

Bone Density Questionnaire

ワシントン大学メディカルセンタールーズベルト放射線科
骨密度検査質問票

Japanese

Name (名前) _____ Birthday (生年月日) ____/____/____

Current Height (現在の身長) _____ Current Weight (現在の体重) _____ lbs. ポンド

What is your ethnic group? **WHITE / BLACK / HISPANIC / ASIAN / OTHER** (circle one)

あなたの人種は何ですか？白人／黒人／ヒスパニック／アジア／その他（丸印をして下さい）

- Yes No **Are you pregnant?**
はい いいえ 妊娠していますか？
- Yes No **Is there metal in your Lumbar Spine (lower back)?**
はい いいえ 腰椎（腰）に金属が入っていますか？
- Yes No **Is there metal in either Hip?**
はい いいえ 左右どちらかの股関節に金属が入っていますか？
- Yes No **Do you have Hyperparathyroidism?**
はい いいえ 副甲状腺機能亢進症がありますか？
- Yes No **Have you had a barium study in the past 10 days?**
はい いいえ 過去10日間の間にバリウムを使った検査を受けましたか？
- Yes No **On average, do you consume more than 2 alcoholic beverages per day?**
はい いいえ 平均して1日に2杯以上アルコール飲料を飲みますか？
(12 oz. beer, 5 oz. wine, 1.5 oz. spirits)
(ビール12オンス、 ワイン5オンス、 蒸留酒1.5オンス)
- Yes No **Does your mother or father have a history of hip fracture?**
はい いいえ あなたのお母様またはお父様は股関節骨折したことがありますか？
- Yes No **Have you taken oral Prednisone, or other glucocorticoids,**
はい いいえ **for more than 3 months at a dose of 5mg or more daily?**
あなたはプレドニゾン、またはその他の糖質ステロイドのみ薬を
5ミリグラム以上、毎日3ヶ月間以上服用したことがありますか？

PLACE PATIENT LABEL HERE

UW Medicine

Harborview Medical Center – University of Washington Medical Center
UW Neighborhood Clinics – Valley Medical Center
University of Washington Physicians Seattle, Washington

BONE DENSITY QUESTIONNAIRE - JA

Page 1 of 2



U2761

Yes No

はい いいえ

Do you have a history of fracture in your adult life?

あなたは大人になってから骨折をしたことがありますか？

(Do not count bones in the head, neck, hands, feet, or knee cap, or fractures from car accidents or other high impact traumas. 頭部、首、手、足、膝頭の骨、または交通事故や他のインパクトトラウマによる骨折を除いて下さい。)

Yes No

はい いいえ

Do you have a confirmed diagnosis of Rheumatoid Arthritis?

あなたはリウマチ性関節炎があると確定診断されましたか？

Yes No

はい いいえ

Do you currently smoke tobacco?

あなたは現在タバコを吸いますか？

Japanese Translation by UWMC Interpreter Services

PLACE PATIENT LABEL HERE

UW Medicine

Harborview Medical Center – University of Washington Medical Center

UW Neighborhood Clinics – Valley Medical Center

University of Washington Physicians Seattle, Washington

BONE DENSITY QUESTIONNAIRE - JA

Page 2 of 2



U2761

UH2761JA REV JAN 20